

522674-2026 - Gara

Germania – Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica – Nichtoffener freiraumplanerischer Planungswettbewerb „Stadtgarten“ – Teilnahmewettbewerb

OJ S 144/2026 29/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Tamm

E-mail: info@tamm.org

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Nichtoffener freiraumplanerischer Planungswettbewerb „Stadtgarten“ – Teilnahmewettbewerb

Descrizione: Die Stadt Tamm beabsichtigt die Durchführung eines nichtoffenen freiraumplanerischen Realisierungswettbewerbs mit Ideenteil nach RPW 2013 zur Entwicklung des Stadtgartens. Dem Wettbewerb ist ein europaweiter Teilnahmewettbewerb vorgeschaltet. Aus den eingegangenen Bewerbungen werden neun geeignete Landschaftsarchitekturbüros ausgewählt; ein weiteres Büro ist gesetzt. Im Anschluss an den Wettbewerb beabsichtigt die Ausloberin, mit dem Gewinner oder einem Preisträger ein Verhandlungsverfahren gemäß § 14 Abs. 4 Nr. 8 VgV durchzuführen.

Identificativo della procedura: ba9aa5ce-04d2-42a0-93c1-03f78a04457d

Identificativo interno: WHS-Tamm-2026-01

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71400000 Servizi di urbanistica e architettura paesaggistica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 300 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Es handelt sich um einen nichtoffenen freiraumplanerischen Planungswettbewerb nach RPW 2013 mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gemäß § 14 Abs. 4 Nr. 8 VgV. Die Einzelheiten zum Verfahren, zu den Teilnahmebedingungen und zu den Eignungskriterien ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Grave illecito professionale:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Cessazione di attività:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Nichtoffener freiraumplanerischer Planungswettbewerb „Stadtgarten“ – Teilnahmewettbewerb

Descrizione: Gegenstand des Verfahrens ist die Durchführung eines europaweiten Teilnahmewettbewerbs zur Auswahl von Teilnehmern für einen nichtoffenen freiraumplanerischen Realisierungswettbewerb mit Ideenteil nach RPW 2013 zur Entwicklung des Stadtgartens. Ziel des Wettbewerbs ist die Entwicklung eines qualitätsvollen, klimaangepassten und identitätsstiftenden Freiraums mit hoher Aufenthaltsqualität unter Berücksichtigung freiraumplanerischer, städtebaulicher, ökologischer und wasserwirtschaftlicher Anforderungen. Dem Wettbewerb ist ein europaweiter Teilnahmewettbewerb vorgeschaltet. Aus den fristgerecht eingegangenen und geeigneten Bewerbungen werden neun Landschaftsarchitekturbüros ausgewählt. Zusätzlich nimmt ein gesetztes Büro am Wettbewerb teil. Die Ausloberin beabsichtigt, nach Abschluss des Wettbewerbs mit dem Gewinner oder einem Preisträger ein Verhandlungsverfahren gemäß § 14 Abs. 4 Nr. 8 VgV ohne Teilnahmewettbewerb zur Vergabe der Freianlagenplanung durchzuführen. Die beigelegten Auslobungsunterlagen dienen der ausführlichen Erläuterung des Verfahrens und der Aufgabenstellung.

Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71420000 Servizi di architettura paesaggistica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 48

Altre informazioni sul rinnovo: Die Dauer der Planungs- und Bauphase kann derzeit nur abgeschätzt werden.

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 300 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Der Planungswettbewerb verfolgt das Ziel, einen klimaangepassten, ressourcenschonenden und biodiversitätsfördernden Freiraum zu entwickeln. Im Rahmen der Wettbewerbsaufgabe sind insbesondere Maßnahmen zur Klimaanpassung, zur Förderung der Biodiversität, zur nachhaltigen Regenwasserbewirtschaftung sowie zur Reduzierung der Umweltbelastungen zu berücksichtigen.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La protezione e il ripristino della biodiversità e degli ecosistemi, L'adattamento ai cambiamenti climatici, La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento, L'uso sostenibile e la protezione delle acque e delle risorse marine

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis der geforderten Qualifikation des Bewerbers.

Als Berufsqualifikation wird der Beruf des Landschaftsarchitekten für die Leistungen gemäß § 39 HOAI gefordert. Sofern es sich bei dem Bewerber um eine juristische Person handelt, ist die Qualifikation des verantwortlichen Projektbearbeiters nach § 75 VgV nachzuweisen.

Einzelheiten zu Art, Umfang und Mindestanforderungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Ein aktueller Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von • Personenschäden von 3,0 Mio. Euro und • Sachschäden / Vermögensschäden: 1,5 Mio. Euro je mit zweifacher Maximierung pro Jahr ist beizufügen, oder ergänzend eine Erklärung, diese im Auftragsfall zu erhöhen. Einzelheiten zu Art, Umfang und Mindestanforderungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage von zwei Referenzen: 1. Die Vorlage einer Referenz vergleichbarer Leistung des Büros aus den zurückliegenden 15 Jahren in Form einer Liste mit Angabe des Projektes, des Auftraggebers und des Leistungszeitraums. Als Vergleichsobjekt werden Projekte mit vergleichbarem Planungsaufwand (min. 1,0 Mio. € Baukosten, netto der KG 500) gewertet. Leistungen nach § 39 HOAI müssen von LP 2 bis einschließlich LP 8 voll-ständig erbracht worden sein. 2. Vorlage von einer Referenz mit einem Wettbewerbserfolg (Ideen- oder Realisierungswettbewerb) oder einer Auszeichnung mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Umfang aus den zurückliegenden 15 Jahren in Form einer Liste mit Angabe des Projektes, des Auftraggebers und des Leistungszeitraums. Einzelheiten zu Art, Umfang und Mindestanforderungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zu wirtschaftlichen und / oder rechtlichen Verknüpfungen zu anderen Unternehmen nach § 47 Abs.1 VgV. Erklärung der Bereitschaft zur Verpflichtung nach dem Verpflichtungsgesetz. Erklärung nach § 6 VgV, dass diese Leistungen unabhängig von Ausführungs- und Lieferinteressen erfolgen. Bei juristischen Personen ein aktueller Auszug aus dem Handelsregister. Bei Partnerschaften ein aktueller Auszug aus dem Partnerschaftsregister. Einzelheiten zu Art, Umfang und Mindestanforderungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Platzierung im Planungswettbewerb

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità
Nome: Qualitätskriterium
Descrizione: Bereitschaft zur Weiterentwicklung
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 10
Criterio:
Tipo: Qualità
Nome: Qualitätskriterium
Descrizione: Projektorganisation/-team
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 10
Criterio:
Tipo: Qualità
Nome: Qualitätskriterium
Descrizione: Baustellenpräsenz/ Management vor Ort
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 20
Criterio:
Tipo: Prezzo
Nome: Preiskriterium
Descrizione: Gesamthonorarangebot inkl. Nebenkosten
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 10

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ba9aa5ce-04d2-42a0-93c1-03f78a04457d

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 09/12/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ba9aa5ce-04d2-42a0-93c1-03f78a04457d

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

Nessun documento può essere presentato successivamente.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg, RP Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher

Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Tamm

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Tamm

Numero di registrazione: 11752

Indirizzo postale: Hauptstraße 100

Località: Tamm

Codice postale: 71732

Suddivisione del paese (NUTS): Ludwigsburg (DE115)

Paese: Germania

E-mail: info@tamm.org

Telefono: +49 71416060

Indirizzo internet: <https://www.tamm.org>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg, RP Karlsruhe

Numero di registrazione: 5782d21f-62f1-4ca8-9e05-f7dd729953f3

Indirizzo postale: Karl-Friedrich-Str. 17

Località: Karlsruhe

Codice postale: 76133

Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@rpk.bwl.de
Telefono: +49 7219264049

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Wüstenrot Haus- und Städtebau GmbH
Numero di registrazione: 01db173a-cc77-48eb-a78d-fb5d2d00d547
Indirizzo postale: Hohenzollernstr. 14
Località: Ludwigsburg
Codice postale: 71638
Suddivisione del paese (NUTS): Ludwigsburg (DE115)
Paese: Germania
E-mail: alexander.werner.awe@wuestenrot.de
Telefono: +49 714116757325
Indirizzo internet: <https://www.whs-wuestenrot.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ba9aa5ce-04d2-42a0-93c1-03f78a04457d - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 28/07/2026 11:49:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 522674-2026
Numero dell'edizione della GU S: 144/2026
Data di pubblicazione: 29/07/2026